

ԳՕՆՖԷՐԱՆՍԸՆ ԳԱՐԱՐԸ

Տեղեւ կաշեթաւը Տերասառնութիւն
մուգաթմ աւիֆերաւէ ճանն պոյնէնին Պառ
պըւ Ալլէն լէքտօրներին միւլեթներէն
նօթա միւնառաջ պէթլլէն արաֆորանի
յուլլա 18 թարթիկն նիւսպանիւնա
մալֆառաւթս լիէ միւլէնի պըւ պէնն
մալֆառաւն տընն լիթլի պոյալաւն, պու
նուռն պէլլ ումուռն անգլալլը Զարգըլ
յէլէ թէկալիլի օտուրեղասան նաշիլ
պէր լի ճէլլն աթիլ թէրճէմէթնէն միւ
նաշաւթ օլունուլաւ արը

[illegible][illegible]

դապուկ խոխոր, թաանճիւ պօ-
լանո՞ւր պիտ չէ՞ս մի տղերի, Օս-
թան թաթալաթը հէր կ'ընէ Սը-
նալու տաթարըն չէ՞ս աթըրը մէնտ-
նիէլթը աղիւն իլէ թահսին իթ-
մէքտէ, ի՞նչ պուսնաթընթլորսթա թա-
րաֆընդասն իշունաթիլման իլիւ-
թային օլունան արաղիլին վէրէթ-
տէն իսէ պիլրէ գալընճայա գա-
տար Եօլմէք իլիւն գաւա Վէ եւ,
սիւնիլթըին թուլթաճա գալըրը պէ-
եան է, յլէմէքտէ տղերէր,

ՊՐԻ զաչ հիւնէ չէվէլէ մաճթթէ
 էսալի՛ք պէտան խոխոր խոխր քի
 պաճեք ճորանքդ կազնէ՛րալարեթը
 միւ՛հաճանք թէ վէ միւլպահաճաթը
 Պապք Սիինին՝ զօնֆերանա գարար.
 Եթե՛ր մուգալէմէթ իթմէք նի,
 լւթինի թէչլիք եօլունտն տոր
 Պու միւլպահասաթ խաթինճ տա.
 Խի աքսի սէտա իթմիշ տոր քնը
 Լանասանքն աքըրըլըզ Խոտուպ
 Ծարպա՛ն Եսթսթրթթէթ թէչէպպիւ.
 Սաթա կիրիլէմէսինտն սօլալը
 Թէպրիք ինիւն, Մ՛, կրէլի օրալը
 եա սանանք թէչզի իթմէսի միւ.
 Նրա՛յն թէչէ միւլզէ պիւր նութգ
 Կիւլպտն իթմիշ օլալալ, Վիէննա
 կազնէթաթալը պիւր նութթըն իւ.
 Ղէրինէ իւչիւլպիշէր տոր քնը

Մեղքերի Կարգից ալար իշպոս
հարեքեթի ի հիթիյաթքեարանե տե
տեպաւ ի թմմիցի վէ ինկիթէրա
յա ալաւանմամբըը էտեւն կէտի
յի գատար զպիթեթէ պիգէ նաւի
հաթ իտիյօրար ի յապիթ վիպիթ
էրի մաթէմնունիկէ գապուկ ի
տէրիգ, արքն նաթհաթաւ էկ
նաղարալ պագմալլալ ինկիթէր
արքն պիգի ալաւաթմալլալ ի
իւնիթի գատար հիլ պիլ հար
քէթ վէ մաւամէէսին կօթմպ
իւրաթի, Հէր նե տեպիէնսէ
Եոնանի իւրէրինէ միւլաքէրէ պալ
տաղաղընտան պէրոս ինկիթէր
րա տեպիթիթին վաղը օլան մաւ
ամէէսի մաւ տօրոլ վէ հեմաթ
պիթիլ հեմաթէթիգ գատար մաւ
սաթմէթմոնյանէ օրմաշար Մ
կլաւաթօն Եոնանլըրալ էհհինտ
օլարաղ գըրըը չէքէք իչիւն հիլ
պիլ լաղըրաթ իթմիշ միտիլ ֆէն
տե մաւամէէսին պիլէսիօէ էվ
րօրաթն մաւամէէսինտէն հիլ ա
լաւըրշարար, Եոնանի իւրմաթ
իւնիթ տէպիթիթի տրիւմաթիգ
օուրէթիլէ իթթիթաղը արարալ
տան պագաւ հիլ պիլ շէլ թէր
լիթ իթմիլ միտիլ, Մ կլաւաթօն
մէգըրիլ իթթիթաղը արալը գօն
Ֆէրանտաւ հոսուլէ կէթիթէյէ
մաւաթիթաղ ֆիմալաթը, վէ հէր
նէ տէ սէպիէնսէ, ֆրանտաւ պու
հիւթ ինկիթէրը գատար պիլիթ
հիլիլ իտուպ թէհէրի վէ նու
ֆիւլը կօթթէրմիշ տիլ, Հաթթա
Ֆրանտա ինկիթիթաւանէ էվլէ
հիլ պիլ պու հիւթ չալըրշալ օտալը
սէպիէնսէ, հաղաղըրալ իտիլիլ օլ
մաղ, զիւր լորտ Պիլօնսֆիլտի
նաղարալ աւաթիթէլ պագալըլ վէ
նէ չալէթ Մ կլաւաթօնը քէմալ
զպիթեթէ գապուկ իթտիկ շու
տալալալ ինկիթիթաւ տրիւմաթ
աւըըը հէպլ իթմիշ իչիւն պիլիթ
տրիւմաթիթաղը իրի սէնսէն պէ
րու միւլէէմաթիէն չալըրշալար
իթիլ ինկիթիթաւ կէ մաւամէէս
իթմիթաղքեարանէտէ տէլլաւ
իթմիթաղքէ ինկիթիթաւան նէ
ալաւանմաղ թէհիլէսի պուլուշ
տալաղը կէթմթըրալ, Տէվլէթ
մաւալըրիլէսիլ էպըրապիլ թէհ
սիլ իթմիշ օտաղըրմալ իշպոս
էվրօրալ իթթիթաղը արաւըը
պաղը թուլէմաղ իտաւաթսթաւ
թիլիլիլ տէ ալագաթ պիլ տիլ
վէ էէր պու իթթիթաղը տէրա
գապ պօլըրմալաւաղ օլու իսէ
Պապլ Սիլինի մուղալէմէլէրին
ալաղալ պիլ իտէհիլտէ շիւալէ
նէգ տրիլ:

Ալտանապ գետի ձախողման հետևանքով լճակի մակարդակը բարձրացել է մոտ 1 մետր, իսկ ձախողման հետևանքով լճակի մակարդակը բարձրացել է մոտ 1 մետր, իսկ ձախողման հետևանքով լճակի մակարդակը բարձրացել է մոտ 1 մետր:

վէ էօյլէճէ Շարդտա թէչէպ.
պիւսաթը չախսիչէսինէ պիր ֆա.
իտէ չըգմասընը աըղու իտէնլէրին
էնթրիգալարը մէյտան ալաճաղը
չիւպէսիզ տիր :

Թիւրքիւններն անվաւը՝ պու-
ֆարդիպաթըն ի իշխմաւ տէն պախա-
օյմաաւը լըըն կէօսթիւրքը։ Պաւ-
լոսն զէ պիհ ճէգիւրեօի նազարը
տիգ գաթմա ալընտըդ տա, զանն
իւրեօին քի, պիւր գաւ սնէն կիւր
կէրէ կիթիւրիդ տիւր, վէ Պէրլիմ
գօնֆէրաւնտընէ էրթիւթ պիւրնի-
լիէ Սթմայօլ գօնֆիւրաւնէն էր-
թիւթ կիւրնի պիւրպիւրնէն գօրը-
մա գաւա տըրը։ Սթմայօլ գօնֆէ-
րաւնտընէ հնամաշտաւ օլտուրն
կիպի, շիմտի տախի Թիւվանա
վէ հօրիւթ յէվէթիւն բիշտաւը պու-
լունան պիւր էմարէթտէ տըր-
պիւր հէյճնան մէլճուտ պուլուն-
մայա տա տըր։ Սնանգ շու ֆարդ-
մա տըր քի, պու տէֆա հնամաշ-
թը մուճաթի յաւ Սրբայիւնէն օլ-
մայլպ, Պուկկարիւթման տըր քի։

[illegible]

տրելիք քիմ. ախտահարված լվարան-
տուրը օլան օրաթմեղրելը՝ (ատենա-
խոս) պրկի թափված Պրզն օրաթմեղրելը
հէշէթը վիւ. քէշտնը թէքտրի իմ.
միշէթ տրի քիմ. Սըրպիւնիւնտնա-
րուս մանօվրաւոր տնօնիւյոր
տնօնաւ սննթիւ վիշէթէթը. լըդար-
մըշ տըր. Շիմտի Սըր Զարու հիււ-
նանի կլաւորսթն քապիւնէթտու-
նուն պիւր ըտտրիւյ աղաւթ տըր
քիմ. ապրիւ վիշ մայիս ալաւորնտն
Պուլարիւնտն 73 րուս զապիւ.
թիւ կէտիկինի, հմարէթը մէշ.

[illegible]

ինչ ինքնին ֆազընը տա կենթիրկյօր-
 քա տէրն մէմուօ յօշնանմազ, լա-
 քին ինքնինա քի, Պապը Ալի
 պէօյէ պիրէ մէկտէ պօլուրնսուն
 զիրա տէյի՛մի քի Սթանպօլ զօն
 ֆէրուրնսունտան սնեբա պօլս ինսի-
 րն պիրէ կէկտէ պօլուրնսուն
 տըր : Մէզքիւր զօնֆէրանս
 տա րուս, ինքնիկ զէ ֆրանս
 սըզ մօրախապարը չէտօր լիան
 գօլլանտըզլաբը ճայաէ, Սյէմա
 նիտ մօլաթիխապընն սաքին վէ
 ինքնիկէքաբտառէ տալուրնը
 տիր թէկիզ ատօ յօշնամազ մի-
 րտի : Մալիմ՝ տիր քի, պօյօր
 խալպալամ զաբըլտըրը իչինս տիր
 ինչ քէնտիսիմէ գաչա յօյուն տիր
 լաքին տիւրքլատան թէճրիպէ
 լէրօնն քիտա մալագ ատէթի բէք
 զաբ թաբ տըր : Պապը Ալի՛ իւր
 ինչ քէ թէտպիրէր իծրա իտերէր
 լէքէ, իճէ էյալէթ զայպ իմի՛շլ օլ-
 տուզը կիպի, այնը թէտպիրէր
 ինչ զուրկարմաճ իսթէտիյի պիր
 գաչ էյալէթի տախի զայպ իտէ՛
 ճէք տիր :

Տէկելէ՛ր Յոմանկէնէն զարա-
բընտա մէնփաաթը օլան միւ-
լէթէ՛րէն իթթիֆազը՝ Գրանաւ
իւն իսկիթիթընըն տոթթիթընը
միւրաճճա՛ց թութուլաճաճ տըր-
հալ պու երւ, Գրանաւն իւն ին-
կիլէ՛րէր մէզըիւր զարարտաւ
պըր չէ՛յ զապընմտաթղտան մաա-
տա, պիւ աքս չօթ չէ՛յի զպպ իւ-
նճեճըրը տիւր, Պապը Ալի Սթամ-
պոլ զօնթիթընաթ ճանաորնտա՝
պպիւմէ՛յի ճանիւր խալալ չըմալ-
իւն ալտանարաթ, Գրանաւ իւն
նիկիթիթըրը տէկէ՛թէրէնի նա-
պաթթթիթըրըն տիւնէմէմի զէ-
պուլունուն միւրաճաթթըն չէճմի՛շ
սէ տէ, նէ չարէ. քի պու միւրաճ-
աթթթման միւլէ՛թէնէպպիթ օլմաա-
թաթ, Եէնիտէն այնը խալալ տաթ
պպալունմաաթ պպալմաաթ իւզըրէ
պպալունտաթը կէօրիւնիօր :

Օվաղ թիվ պիտի չլինի տալիս քննորդի վրա թե լերի էն ճանպիղ թափարկեաւ :
Երբ իր է յեման էլ զայնան ինչուսն պոլուն ուր , վէ անճաղ Էր ուր
Դառնը ի թի թի փաղը տիլը մաթի թ
Դառնի պաղը ի վրա թիլը անը
Դառն անը իլը իլը իսան ի թ մէ
Իսին ի մէն տիլը , Պաղը իլի
քննորդիսին էն ալ վէ պիլ
Ի ման ճիլ մուճափըը օյան վէ
Դառն աղ տա Էր թիլ պոլունան
պիլ թի թի փաղը պաղը թիլ մա
Եա չալը լըյօր մու :

խաբյ, պիւաքք պու իթթիֆնաւ
դը պօղմոյա չալըը յօր քի, օ
հայտն քէնիս ին միւտալիմ
էն մուխթարալը տիւզնէրինին
մուլանէհէսնտէ պուլունճագ
տըր: Պիզ պու յօւնուն իզէրին
թիւրիւրալ իթ մէ յիզ իւքսին իթ էր-
րար սէշլէրիզ քի, պունա տօշ-
րու տան վէ եւս պիւ վանէթա ետը-
տըմ իստաթ բէք աղըր պիւր խա-
թիստա պուլունէրտըրա: Պապը
Ալի՝ տէվէթէրին իստամը իթ
թիֆազընա մուգալմէթ իտէմէ-
լէնէք տիր, վէ պու հայտն գա-
րաղըրալ գապուր իթ տիրմէք ի-
ւրին գուլվէր ճէպսիթ գուլլան-
մայու հաճէթ գալմայաճագ տըր .
հալուրէ կէլըր իթիթիթ վէ նիֆի-
հալուրէ կէլլըր խէ, ուուկու ու-
մուվի իշինն Նէթսաֆի վախիթ
վիզ գուա կէնէնէք տիր, իշթէ պու-
նէպէպէ մէպին ինիկիլիզ վիւքէ-
վարընն «Ինիկիլէթրա էւրօքընն
մուսալէլի միւշլէրէքէսինն թէ-
մամը իլէ էմին տիր» տէյու գու-
լանտըղը լիւսամը թաճսին իտէրիզ
վիլ իշթէ պու սէպէպէ մէպին
իւսամը մէգըլուրէ էպն Շարգատ
այըր այըր միւտալիէլէր իճրա
տիւրիմէս իւզէրինէ միւպաճասա
տիւն տըրընտաթլարըն վէ կազ-
էթայըրն վազըլմաըզ պէլլանա
թընտան զիյատէ պիլզէ տաճա ա-
գիլի տաճա մահր, վէ բօլթիթգա-
նա տա տաճա մուլաֆըզ կէտրիւ-
նիլըր:

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՏէրՏի զըմբընաա Գաթթ ամուսնիտէն
2 յուլիս Թարրիխիյէ վարիտ օլան
մէքթ ուսկ տըր .

. ሆኒቴህቆ ,

Վազթ լազթ ղազէթայի միւ-
թէ պէրնիկէ թարաֆը անգլաւնեմ
տէն զբարթ օլունարազ, տէլ-
թէ լէ միլիէն ողորունս ստու-
թայի իւրիկէ ինթայի մէմուր իտէթի.
Ինդտէն պրիմէննունյէ, մաէթ-
թէ Եսաւիֆ պէնան իտէնէ յիւ ա-
թիտայի անվար մէվտուգէեր կա-
թէթի միւ լիւթ պէրնիկիլն պիր
թէ օչէսինտէ տրէթ իմէնիզ իշիւն
Խասաթթէն իծան օլունուր :

ԱՆԿԵՐԻ ապէն Գալսերկէի օր-
նակ, էլ,գարէ թիւճարը միւթէ
գարսերտանս Կ. Եփեսոսին մաս-
նահաթիկաբար պուռուռուղու-
նէհէթլէ, շէհր յունիս Վնտէ է-
փնտիս մուպայլէ յճ ֆափիւթա-
րիէ Զանկըրը Թարիգլիյէ Գասթա-
մունկէ մուլաւէտիկ թիթմ, իւ-
նէ, մայլթիւնտէ իթի ֆափիւթա վէ-
տահրէրի տալիս պէրապէր պու-
ռուղուղում հայտէ ետայ չըգա-
նուգ, 16 յունիս ետէլի բաղար-
իթթէսի Զանկըրեթա կէլիպ, Ղիւն-
հէ սաըը կիւնիւ սասթ 8 րատոն-
էրինտէ Զանկըը վապէրապէրի-
տաիթ ֆափիւթաբար պէրապէրի-
միզտէ օլըրաթ 4 սասթ մսնաֆէ-
տէ օլսն դաթըրըը գափիլէլէրինէ
նաթիպէն Զանկըրըտան չըգ տըգ :

Հայ պոռ. քր. գասապպի մէջ.
Բերլինէն պիւր պուշլուգ սաառլ ի
քրի կէշլնտիւրէտէն, պիւր ութադ
տէրէէն թէսատի. ֆ իթտի եօլու.
ուզ, տէրէի մէզքիւրտոն պիւր
գազընտառն ո պիւր թարաֆը
հազը Յ տադիգէ վէ եօլու.ուզուռն
ուէրէնտէ պիւր չարէէք մէսաֆէ.
Տէր պիւր քէզ պըրազըզ կէմիշ ի
տէր. Սէրէի զն աարմ եօլա տէ.
լամ ոլուռտուգ տաա, գաըըը քէո.
Տէ պաշընտառ իքի թանէ Չէրքէս
կիլըըըը ղուհուր իթտի իսէ, ֆա.
Իլիթաար խնկի ունտիշէ. պաշ
աաըըըը. պու սըըըտաա եանըրտա
հազըըը զան իւկօլլէթիմէ հաըըը.
աըըըազ իլէթի կիթմէքտէ իքէթ
իքի տէ հաթլարընտ սիդկիլէթի.
Էլէրէնտէ ոլթը թանէ Չէրքէս
հաթէս զուհուր իթտիլէթ. ոլ վա.
ըրմա գաաաաթ Էլիքէրէթ. իքի
թըթը պուլուռտուրմուզ քէրէ
լանը իլէթի կէշիպ, (չիւնքի մէ.
աաֆէիլդ քէք եազը իտի) աը.
Ես թարաֆը չէվիտիլէթ. Տիվէ
Չ Չէրքէզ տաշի աթլըշնաա սի.
լար ոլըըըազ ղուհազ ղուհազ
լիլդ պիլէք գաըըըըըըը. պու
ըրտաա իքի թարաֆտաա կէլէ
ճէշլլու եօլուլար թթուզ զըըզ
գաաաթ պուլուռտուգաըըը հալտէ
եօլուռն իքի թարաֆընտա թթու
ըրտապ սըր իթմէէէ պաշաըըըըը
թիւր, Չէրքէզիլէ պիլդի սթուլպ եօ.

[illegible][illegible]

ինքնթիւր օյմազ Լազարմ իսէ օգու-
 անարարն նազարը արգգաթընը
 ռալէթ իսէրիմէ Շուրապընը տա-
 խի եազմայա ունութմայալմմ:
 Երիտէ պրրազմը օյսուղըմուզ
 զի չարնէք մէնարի զարիէ է-
 րարիս իսէ տարմ պաշտնա չըգա-
 ռազ սէյր իթմէքուն իտիէր:

Պու. արտատա պաշտարար պու.
նազարար վուրուշուտու րմաշա իսե,
ձե ճուգ, իսու իսու իսե ձե կեսթե
րիւրեք րըվլվեթեր րաթթանաւ
ըլ տասթանե իսապեր վեթիսիւ
ե, չիթիթե ի թէպիմ թիթար
իւրիւրեւ տեթիւ րեթիւթե տաւ
րանաւ իւեք, անճաք իքի ես իւ
չիւնիւ վուրապիլիպ, պագի պեշ
թանեւս պիլիլ թեթիթ իտեճեթե
թեթի չիւպպեթիւ զյաւտաղընաւ,
իսթեթիւթեթիւ վեթիթե ըապի
լուտու գ. րեճա իթիթեք քի պիւ
րաղ իւսաւաթիլի տապիւնաթիւր
աղ իսաղք թէպիլիլ, եալընըք ֆաւ
թիւթալար գորգ իսըլ. Սիւհ րաւ
ղի ղուտն պու րեճաթըլ պարի
ղապաթե շալաւ կեթաթիւթ, վե
պիլիթիլ թեթիլ աթուտթիւթ իսե
րա ֆաթիլիլ իթիթաթիլ իթիթ իսե
թեթե րեճա իլե սեթ վեթիթիլ քի,
հէր եթե մաթիւպ իսթիլթեթ քեթ
ե ի իւթիլ չըղալարպ թէպիմ իսե
ճե իթի, եալընըք գորգ մաթիւպ
իւլիւթ քեթաթիլիլ պիւր եթ իթիւ
թե տուրաթիւթ. պիլք իսե իւ
թեթիլթիւթաթե եթ վար իսե ալ
թիւթ ինճու չըղալարպ թէպիլիլ
թիւթ, եթեճ քանաթաթ թիթիլիլ

րազարար առօրեայ բար
 րվույս իմ տիրի իսկ, պուն
 ան մասաա պիր չե իմից
 սըըըըըը լապպեր վերտիբ, օլ
 ան պաաա պիրիմ ֆեմտոնին
 րաբից
 օլտոուդու պարիկը պիր ա
 եոլ
 ան չըգմը օլու պ, իւզըրնե
 թէրի Ֆէյպսինի կէօրմե
 րինաւ, օլ վազթա գաաա
 րը չի րի, նէ չարէ գի
 պաթմ իւր, մանն եարտրմ
 րոււյս իւրի, տէն պիրիս
 կէօրէրէք, կիթի
 10-12 օղա աղըըըը պոլուն
 թէրիկի արգըք ընտր
 պարիկիկն
 րիւթթիտի, տէրուինտն
 պըրու, ան ան կէրէք
 նազը ազէ վէ կէ
 րէք ֆաթիլա թաղըը, ե
 նի ի ս
 մաս, չիչէք քիւրէ, ալթուն
 ա
 թթ, տաղըը ալթունըըը
 վէ սա
 իրէր 400 լիւրիկ միւթ
 ֆաթիլ
 օլաւարգը գապթ թիմէ
 րէր իւզըրի, կէրէք ազ
 րիկի կէրէք, ֆէմտոնի մոմա
 իւթսան տէրէնէ ֆէմտոնի
 տիւլայէ տիւլայ օլտոուդու
 մազ, մէրգըըըը ընտր
 րիկնէ
 րիւթթիլա իտէն քիւթ
 ֆէյկ, ի մա
 թաճը ախզ իթմիւ
 օլտուգըըըըը
 անալպարագ, էպիսին
 ֆէմտոնը
 պաղը պաղը սիւրտիւթ
 րի աթըրա, պրագ
 տրալ րիթիտիւրի
 պիզ, էր իսկ եէրտէք
 տաղըըըը օլան
 րըըըըըըը թօրպըը
 երէքէյն
 րէ գաաաը գաաաը
 րգաաաը, իւրիւրուտ
 եարմը սաթմ
 մաթսէ

[illegible]

600 սենէյի միւլենճալուշ աս-
տաղաթիւ տէրէթէ վէ միլիթէ
սըտմէթ իթմէքտէ օլան էրմէն
միւլէթ ինտան պիրիսիան պէրինտէ
60 բարալլա պիր տապանճալէօ.
Իրլան, Հիւքիւմէթ Թապֆըն.
տն թութուրաբլ, սէն պըրնէ.
սէն իչիւն թաշըրդորտուն, կըզկէ.
տէն միւ մը տոյոյ օլմատըզ օլ-
քընթըլ վէրիւրէր վէ էլինտան
պէլ օն զրուլունն ալըրաւ
Պոշ Զըբըզլէր իսէ թաշ քօրօ.
Իստան պիր օս, Կիւն կէշլէրէ

ՆԱԽԱՐԱՐ ԳՈՐԾԱԼՈՂ		ՀԱՆՈՒՄ ԳՈՐԾԱԼՈՂ	
ԼՆՆԱՐԱՐ, 24 ՅՈՒՆԻՍ			
Երևելի, Էստոնիա, Լիթ. 98-	1/4	Էստ. ուսմ. տիւնն ապշ. դարս.	40-33
Օսմ. Էստոնիա, ալբաթ	40-	Պա. ապաւոր, ալբաթ	10-21
» » զարանաթ	9-7/16	Եթեթի. 63 (Մուկթիւն)	6 % ֆ. 52-
Եթեթի դարգ 65	46-	» 65 » 6 % ֆ. 52-	
» 69	40-1/16	» 69 (Բիւնար)	6
» 71	70-	» 72 (Պոն տիւն Բրէտեր)	18-37
» 72	18-1/4	» 73	6 % ֆ. 50
» 73	40-	Բուսեւի լըմէնաթ ֆէր 3	30-50
Օսմանիւր պանիւր	10-	Ազնէ ֆիլիպի	9-
Մըրթ Եստոնիա, մուկթա հրետ	60-	Բըրթ	Հըր
» ինքնալը	88-	Հաւալաւիդ	25-
Բուսեւի լըմէնաթ	88-7/16		
Գաւալիո Բարիդ 6 ապաւոր	-		
Փարիդ, 24 ՅՈՒՆԻՍ		ՊԱՆԳՈՒ ՍԵՄԵՆՆԱԼԸ	
Պարան. ԼՆՆ. 3 % ֆր.	85-12 1/2	Գրեւի ժէնեւալ	3-21
» 3 քըրոսուդ	119-80	Սաւալոյ պանիւր	7-15
Օսմ. Էստոնիա, ալբաթ	10-	Սոսիէթէ ժէնեւալ	4-8
» » զարանաթ	9-82 1/2	Բարաւալ	3-50
Եթեթի դարգ 65	ֆր. 50-		
» 69	49-		
» 73	49-		
Մըրթ ֆուսա, մուկթա հրետ	307-50		
Գրեւի Լիօնէ	936-23		
Օսմանիւր պանիւր	500-		
Բուսեւի լըմէնաթ ֆէրի	30-		
Էթեւիա Էստոնիա	84-33		
Գաւալիո ԼՆՆԱՐԱՐ 3 ապաւոր	25-33		
ՎԵՆԵՆԱ, 24 ՅՈՒՆԻՍ		ԱԳՉԵԼԵԼԻՆ ԶԻՅԱԼԸ	
Անի. ֆիւրիւր	-	Օսմ. լիւրաթ 400 դրամ	Հը. ֆր
Բուսեւի լըմէնաթ ֆէր	14-30	Էթաթ մէնիւնի ֆարգը	107-13
		Մէթալի	214-
		Պէշիւ	214-
		Ալթըլը	129-
		Պարգ	555-
		Գալպի	1250-
		Երևելի լիւրաթ	110-10
		Երևելի ալթընալ	89-2
		Փոլ	90-20
		Գրեւի ալթընալ	54-15
		Գաւալիո Գաւալի	8-00